

**АННОТАЦИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
«ПРАКТИКА РЕЧИ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»
(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК) 3 курс**

по направлению 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), профиль «Перевод и переводоведение»

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели дисциплины «Практика речи первого иностранного языка» на третьем курсе Факультета лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации Института международных отношений Ульяновского государственного университета заключаются в дальнейшем развитии у студентов иноязычной коммуникативной компетенции; обучении практическому владению разговорно-бытовой и научной речью; формировании монологических и диалогических навыков, направленных на решение определенной речевой задачи в различных коммуникативных сферах.

Овладение иноязычной речью ведется в академическом процессе в единстве составляющих ее сторон (говорение, аудирование, чтение, письмо) и обеспечивается серией упражнений, адекватных формируемым навыкам и умениям.

Задачи дисциплины:

Исходя из данных целей, ставится задача сформировать следующие языковые и речевые умения и навыки у студентов:

1. Активное владение лексикой иностранного языка по темам, предусмотренным тематическим планом изучения данной дисциплины;
2. Знание и активное применение основных грамматических конструкций;
3. Наличие стандартизованных произносительных и интонационных навыков;
4. Наличие умений аудирования аутентичного текста объемом 5 – 6 минут;
5. Наличие навыков изучающего и просмотрового чтения текста на английском языке с возможным наличием не известных студентам лексических единиц (до 5%);
6. Знание и употребление в речи формул речевого этикета, ведения дискуссии, выражения собственной оценки;
7. Правильная артикуляция отдельных звуков английского языка, их сочетаний и целых фраз, умение верно расставлять ударение в словах и фразах, интонационно оформлять высказывания.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практика речи первого иностранного языка» относится к циклу дисциплин по выбору вариативной части для профиля «Перевод и переводоведение».

Для изучения дисциплины «Практика речи первого иностранного языка» на 3 курсе студент должен обладать знаниями, умениями и компетенциями, сформированными в процессе изучения на 1-2 курсах таких дисциплин, как «Практика речи первого иностранного языка», «Практический курс первого иностранного языка».

Дисциплина является предшествующей для дальнейшего совершенствования устной речевой деятельности на иностранном языке в рамках ее изучения на 4 курсе.

Дисциплина ориентирована на подготовку специалистов широкого профиля, свободно владеющих иностранным языком для профессиональной деятельности в качестве лингвиста-переводчика. В сферу языковой подготовки студентов входят профессиональное владение четырьмя видами речевой деятельности и навыками перевода, а также владение системой изучаемого языка, правилами речевого поведения в

различных ситуациях официально-делового и повседневного общения, знание языковых особенностей английских в американских средств массовой коммуникации и социально-культурных аспектов жизни страны изучаемого языка.

3. Перечень планируемых результатов освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владение культурой устной и письменной речи (ОК-7);
- способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);
- способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);
- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
- владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);
- владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);
- способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);
- способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);
- владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);
- владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);
- владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8).

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать: принципы артикуляции звуков речи, а также правила и особенности функционирования звуковых единиц в английской фонологической системе; грамматические и интонационные структуры изучаемого языка; правила ударения в английском языке.

Уметь: спонтанно, бегло, не испытывая трудностей в подборе слов, выразить свои мысли, использовать разнообразные языковые средства и точно употреблять их в ситуациях профессионального и повседневного общения; точно формулировать свои

мысли и выражать своё мнение, а также активно поддерживать любую беседу (говорение – диалог); уметь чётко и логично выражать свои мысли в письменной форме и подробно освещать свои взгляды; уметь подробно излагать в письмах, сочинениях, докладах сложные проблемы, выделяя то, что представляется наиболее важным; уметь писать различные тексты, используя различные языковые средства в зависимости от предполагаемого адресата (письмо).

Владеть: навыками выстраивания высказывания политематического характера (развивать отдельные аспекты затрагиваемых тем и делать соответствующие выводы); навыками аудирования (понимать развёрнутые высказывания монологического и диалогического характера, имеющие чёткую логическую структуру; почти свободно понимать все телевизионные программы и фильмы); навыками чтения (понимать сложные художественные и нехудожественные тексты, их стилистические особенности).

4. Общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы (144 часа).

5. Образовательные технологии

В ходе освоения дисциплины при проведении аудиторных занятий используются следующие образовательные технологии: интерактивные: игровые (ролевая игра), дискуссионные (круглый стол, идейная карусель), тренинговые (партнерская беседа), тестовые.

При организации самостоятельной работы занятий используются следующие образовательные технологии: репродуктивные (работа с книгой), активные (работа с информационными ресурсами).

6. Контроль успеваемости

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды текущего контроля: устный опрос, письменный опрос.

Промежуточная аттестация проводится в форме: зачёт.